

<p>Titre du thème: Arts, état et pouvoir. Titre et nature de l'oeuvre: chanson, The message (Grand master flash)</p>	
<p>Sphère culturelle de référence: musique populaire occidentale du 20ème siècle. période, repère évènementiel ou historique: 1982, sous la présidence de Ronald Reagan. localisation: USA, New-york.</p>	
<p>Question transversale: l'oeuvre d'art et le pouvoir</p>	<p>Classe: 3ème</p>

Ressources consultables illustrant cette culture :

The message le premier rap engagé: <http://youtu.be/nUaFap459IY>

the New-york city breakers (art de la danse) :http://youtu.be/5dJ76l_Xtis

tags and grafs : <http://youtu.be/4MUnJDJH7UY>

Banksy : <http://youtu.be/VpYtXKnEq50>

Grandmaster Flash and the Furious Five : The Message (1982)

Broken glass everywhere,
people pissing on the stairs,
you know they just don't care,
can't take the smell, can't take the noise,
got no money to move out,
guess I got no choice.
Rats in the front room, roaches in the back,
junkies in the alley with a baseball bat.
Tried to get away but I could'nt get far
cause a man with a tow-truck repossessed my car.

Refrain :

Don't push me cause I'm close to the edge,
I'm trying not to lose my head,
it's like a jungle, sometimes it makes me wonder
how I keep from going under.

My brother's doing bad, stole my mother's TV,
said she watches too much, it's just not healthy.
All my children in the daytime, *Dallas* at night,
can't even see the game of the Sugar Ray fight.
Bill collectors ring my phone
scare my wife when I'm not home.
I got a bum education, double digit inflation,
can't take the train to the job, there's a strike at the station.
Neon King Kong standing on my back,
can't stop to turn around, broke my sacroiliac,
mid-range migraine, cancered membrane,
sometimes I think I'm going insane,
I swear I might hi-jack a plane.

Refrain

My son said Daddy I don't want to go to school
cause the teacher is a jerk,
he must think I'm a fool.
All the Kids smoke reefer,
I think it'd be cheaper
if I just got a job, learned to be a street sweeper,
dance to the beat, shuffle my feet,
wear my shirt ain't a damn thing funny.
You got to have a can in this land of milk and honey.
They pushed that girl in front of the train,
took her to the doctor, sewed her arm again,
stabbed that man right in the heart,
gave him a transplant for a brand new start.
I can't walk through the park cause it's crazy after dark,
keep my hand on my gun, cause they got me on the run,
I feel like an outlaw, broke my last law,
hear say you want some more, livin' on the See saw.

Refrain

Partout du verre brisé,
des gens qui pissent dans l'escalier,
ils en ont rien à foutre,
ras le bol de cette odeur, j'tiens plus dans cet enfer,
j'ai pas d'argent pour m'en sortir,
c'est sûr qu'j'peux pas choisir.
Des rats dans la pièce de devant, des cafards à l'arrière,
des camés dans l'allée avec des battes de baseball.
J'ai voulu me casser mais ça n'a pas marché
car les flics ont embarqué ma caisse à la fourrière.

Refrain :

Ne m'poussez pas plus loin car je suis à bout,
j'essaie de ne pas devenir fou,
c'est comme une jungle, parfois je me demande
comment j'arrive à pas sombrer.

Mon frère a mal tourné, il a piqué la télé de ma mère,
il lui a dit qu'elle regardait trop, que c'était pas sain.
All my children dans la journée, *Dallas* le soir,
on ne pouvait même pas voir le combat de Sugar Ray.
Des créanciers au téléphone
Harcèlent ma femme quand je ne suis pas à la maison.
J'suis naze à tous niveaux, éducation et inflation,
j'peux pas aller au boulot, 'y a une grève dans le métro.
Des King Kong en néon dans l'dos,
j'arrête pas de tourner en rond, l'sacroiliac pété,
la migraine dans la tête, le cancer qui me guette,
des fois je pense que je vais devenir dingé,
c'est peut-être un avion que je vais détourner.

Refrain

Mon fils m'a dit Papa, je veux plus aller au bahut
parce que le prof est un con,
il m'prend pour un bouffon.
Tous les mômes fument d'la bleu,
je pense que ça s'rait mieux
que je trouve un boulot, à laver le caniveau,
je dans'rai sur le beat, et remuerai les pieds,
j'mettrai ch'mise, j'vois pas c'qui a d'amusant.
T'as toujours du souci dans c'putain de paradis.
On a poussé cette fille sous la rame de métro,
on l'emmène à l'hosto pour r'coller les morceaux,
et puis voilà c'mec-là poignardé en plein cœur,
une transplantation on lui fait pour un nouveau début.
J'peux pas marcher dans le parc car c'est chaud la nuit tombée,
j'garde la main sur mon flingue, si jamais on m'poursuit.
Je me sens comme un hors-la-loi, j'ai la mâchoire cassée,
entendre dire que je veux plus, j'suis entre vie et mort.

Refrain

THEMATIQUE: HISTOIRE DE RAPEUR

1) **Le Rap**: en anglais «to rap» = (bavarder, «baratiner»), Hip Hop = Hip (être affranchi), Hop (danser).

Le rap prend ses origines dans les mouvements musicaux **Funk et Soul** . Au départ il puise également son inspiration dans une littérature engagée des années 1960, exemple: **Last poets** (groupe des années soixante), album titre «*Niggers are scared of revolution*».

Cette musique populaire correspond à une culture de rue dont la caractéristique est pluri - artistiques:

- a) l'art musical, la danse (exemple: le **Break**, le **Smurf**) et l'utilisation de la voix parlée,
- b) les arts graphiques (exemple: les tags, les grafs).

D'un point de vu social, cette culture est le fait d'une certaine jeunesse aux Etats-Unis, jeunesse des ghettos , puis en France avec la jeunesse des banlieues. Ils souhaitent prendre leur destin en main et recherchent une identité, qu'ils trouvent dans une manière de vivre, et de s'habiller commune. C'est l'émergence d'une véritable conscience sociale de cette jeunesse qui revêt un aspect unitaire.

2) **Origine et évolution**: Le Disc Jockey joue un rôle musical prépondérant. A ses débuts, le rap aux Etats-Unis est une musique de fête (**groove party**), les maîtres de cérémonies (**MC**) organisent des soirées qui rassemblent les jeunes (exemple musical: «*The birthday party*» (1982) du groupe **Mel Mel and the Furious Five**).

Au début des années 1980 (U.S.A.) le rap devient engagé et social, ce phénomène semble lié à la politique sociale du gouvernement du Président Ronald Reagan (exemple musical: «*The message*» du groupe **Grand Master Flash**, rap militant).

Référence de groupes: - **Run DMC**

- **Black Flames**
- **Public Enemy**

Titres: - *It takes a nation of millions to hold us back* (1989)

- *Fight the power*
- *Louder than a bomb* (**Public Enemy**).

Références : à Malcom X (acteur, Spike Lee) et à Louis Farrakhan.

Puis s'opère un changement géographique, le rap s'étend à la côte ouest.